

A peu de carrer, entre els anys 1988 i 1989, el fotògraf hongarès Ernő Horváth va documentar el procés d'Hongria cap a un sistema democràtic. L'exposició presenta part de l'obra inèdita que el fotògraf va capturar a la ciutat de Budapest. Completen la mostra fotografies coetànies a aquells fets capturades pel fotògraf a les ciutats de Berlín –durant la demolició del Mur– i Timișoara –durant la revolució romanesa.

HONGRIA, L'ESQUERDA AL TELÓ D'ACER

Acabada la Segona Guerra Mundial, Hongria va passar a ser un país satèl·lit de la Unió de Repúbliques Socialistes Soviètiques (URSS). L'any 1956, l'hongarès Imre Nagy, líder comunista reformista, va encapçalar una revolta popular que va acabar sent esclafada pels tancs soviètics. Nagy va ser empresonat, condemnat i executat el 1958. Se'l considera, des d'aleshores, un heroi en l'imaginari col·lectiu dels hongaresos.

30 anys després de l'execució de Nagy, l'any 1988, Hongria estava en plena crisi econòmica. János Kádár, el líder comunista que s'havia consolidat en el poder després de la revolta del 1956, va ser apartat de les seves funcions. Aquest fet, junt amb les polítiques de reforma i transparència que Mikhaïl Gorbatxov propugnava a l'URSS, va propiciar una fase de profunda reforma del règim.

L'any següent, al 1989, els esdeveniments es van precipitar. El 4 de maig les autoritats hongareses van emprendre la retirada del filferro que tancava la frontera d'Hongria amb Àustria i que separava el món comunista de l'Occident democràtic. Hongria es feia porosa i va començar el degoteig creixent d'alemanys de l'Est cap a l'Oest a través del territori hongarès. El pas definitiu d'Hongria a la democràcia, fruit del reclam popular i del diàleg entre els comunistes i l'oposició, va ser un any més tard amb la celebració de les primeres eleccions plenament democràtiques després de l'era d'influència soviètica.

EXPOSICIÓ

DEL 29 D'OCTUBRE DEL 2014 AL 4 DE GENER DEL 2015

EL BORN CENTRE CULTURAL

Plaça Comercial, 12
08003 Barcelona
T 93 256 68 51
elborncentrecultural.cat

ACCÉS

Autobús: 14, 17, 19, 39, 40, 45, 51 i 120
Metro: L4 i L1
Tren: Estació de França (R13, R14, R15 i R16)
i Arc de Triomf (R1, R3, R4 i R7)

HORARI DE VISITA

De dimarts a diumenge i dilluns festius, de 10 a 20 h
Dimarts 4 de novembre, de 10 a 19 h
Es podrà entrar als espais expositius fins a 30 minuts
abans del tancament del centre.
Dilluns laborables, tancat.

FESTIUS TANCAT

25 de desembre (Nadal)
1 de gener (Cap d'Any)

ENTRADA LLIURE

Equipament accessible per a persones amb mobilitat reduïda.
Recursos i serveis de suport per a l'accés a la informació i als continguts del Born CC per a persones amb discapacitat auditiva, visual i intel·lectual.

1 MAIG / 1989

El 22 d'abril va començar un diàleg entre les autoritats comunistes i els grups d'oposició per estudiar les reformes i els passos futurs per tal de consolidar la democràcia a Hongria. L'1 de maig es va constituir al Teatre Jurta la Taula Rodona de l'Oposició, com havia passat a Polònia anteriorment. El diàleg es va acabar al setembre.

1 DE MAYO DE 1989

El 22 de abril comenzó un diálogo entre las autoridades comunistas y los grupos de oposición para estudiar las reformas y los pasos futuros para consolidar la democracia en Hungría. El 1 de mayo se constituyó en el Teatro Jurta la Mesa Redonda de la Oposición, como había sucedido anteriormente en Polonia. El diálogo concluyó en septiembre.

1 DE MAYO DE 1989

El 22 d'abril va començar, com a Polònia, un diàleg entre les autoritats comunistes i els grups d'oposició per estudiar les reformes i els passos futurs per tal de consolidar la democràcia a Hongria. L'1 de maig es va constituir al Teatre Jurta la Taula Rodona de l'Oposició. El diàleg negociador acabaria al setembre.

HONGRIA

LA LLIBERTAT

ESCULPIDA

FOTOGRAFIES D'ERNŐ HORVÁTH

EXPOSICIÓ

EL BORN CENTRE CULTURAL
DEL 29 D'OCTUBRE DEL 2014
AL 4 DE GENER DEL 2015

EUROPA / 25
25è ANIVERSARI
DE LA CAIGUDA DEL MUR

bcn.cat/
europa25
facebook.com/Bcn.cat
twitter.com/Barcelona_cat

EL BORN
CENTRE CULTURAL

Ajuntament de
Barcelona



BARCELONA
inspira
ONA

A Budapest, unes 15.000 persones es van aplegar en una manifestació massiva i espontània que va recórrer la ciutat. La policia no la va autoritzar però tampoc no la va dissoldre.

15 DE MARZO DE 1988

En Budapest, unas 15.000 personas se reunieron en una manifestación masiva i espontánea que recorrió la ciudad. La policia no la autorizó pero tampoco la disolvió.

15 DE MARZO DE 1988

A Budapest, unes 15.000 persones es van aplegar en una manifestació massiva i espontània que va recórrer la ciutat. La policia no la va autoritzar però tampoc no la va dissoldre.



Desmuntatge de l'estàtua de Lenin a la plaça Felvonulási –plaça de la Desfilada– de Budapest. L'estàtua, que oficialment s'havia de restaurar, mai més no va reapareixer al seu lloc.

31 DE MAYO DE 1989

Desmontaje de la estatua de Lenin en la plaza Felvonulási –plaza de los Desfiles– de Budapest. La estatua, que oficialmente debía ser restaurada, nunca más reapareció en su lugar.

31 DE MAYO DE 1989

Desmuntatge de l'estàtua de Lenin a la plaça Felvonulási –plaça de la Desfilada– de Budapest. L'estàtua que, oficialment, s'havia de renovar, mai més no va reapareixer al seu lloc.



A mitjan octubre es va aprovar la legislació per procedir a unes eleccions parlamentàries lliures. El 23 d'octubre, el president en funcions, Mátys Szűrös, va proclamar la República d'Hongria des del balcó del parlament.

23 DE OCTUBRE DE 1989

A mediados de octubre se aprobó la legislación para proceder a unas elecciones parlamentarias libres. El 23 de octubre, el presidente en funciones, Mátys Szűrös, proclamó la República de Hungría desde el balcón del parlamento.

23 DE OCTUBRE DE 1989

A mitjan d'octubre es va aprovar la legislació per procedir a unes eleccions parlamentàries lliures. El 23 d'octubre, el president en funcions, Mátys Szűrös, va proclamar la República d'Hongria des del balcó del Parlament.



LA LIBERTAD ESCULPIDA

FOTOGRAFÍAS DE ERNŐ HORVÁTH

A pie de calle, entre los años 1988 y 1989, el fotógrafo húngaro Ernő Horváth documentó el proceso de Hungría hacia un sistema democrático. La exposición presenta parte de la obra inédita que el fotógrafo capturó en la ciudad de Budapest. Completan la muestra fotografías coetáneas a aquellos hechos capturadas por el fotógrafo en las ciudades de Berlín —durante la demolición del Muro— y Timișoara —durante la revolución rumana.

HUNGRÍA, LA GRIETA EN EL TELÓN DE ACERO

Una vez terminada la Segunda Guerra Mundial, Hungría pasó a ser un país satélite de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS). En 1956, el húngaro Imre Nagy, líder comunista reformista, encabezó una revuelta popular que terminó siendo aplastada por los tanques soviéticos. Nagy fue encarcelado, condenado y ejecutado en 1958. Desde entonces, es considerado un héroe en el imaginario colectivo de los húngaros.

30 años después de la ejecución de Nagy, en 1988, Hungría estaba sumida en plena crisis económica. János Kádár, el líder comunista que se había consolidado en el poder después de la revuelta de 1956, fue apartado de sus funciones. Este hecho, junto con las políticas de reforma y transparencia que Mijail Gorbachov propugnaba en la URSS, propició una fase de profunda reforma del régimen.

Al año siguiente, en 1989, los acontecimientos se precipitaron. El 4 de mayo las autoridades húngaras iniciaron la retirada del alambre que cerraba la frontera de Hungría con Austria y que separaba el mundo comunista del Occidente democrático. Hungría se hacía porosa y comenzó el goteo creciente de alemanes del Este hacia el Oeste a través del territorio húngaro. El paso definitivo de Hungría a la democracia, fruto del clamor popular y del diálogo entre los comunistas y la oposición, se produjo un año más tarde con la celebración de las primeras elecciones plenamente democráticas tras la era de influencia soviética.

LA LIBERTAD ESCULPIDA

FOTOGRAFÍAS DE ERNŐ HORVÁTH

A pie de calle, entre los años 1988 y 1989, el fotógrafo húngaro Ernő Horváth documentó el proceso de Hungría hacia un sistema democrático. La exposición presenta parte de la obra inédita que el fotógrafo capturó en la ciudad de Budapest. Completan la muestra fotografías coetáneas a aquellos hechos capturadas por el fotógrafo en las ciudades de Berlín —durante la demolición del Muro— y Timișoara —durante la revolución rumana.

HUNGRÍA, LA FISURA DEL TELÓN DE ACERO

Una vez terminada la Segunda Guerra Mundial, Hungría pasó a ser un país satélite de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS). En 1956, el húngaro Imre Nagy, líder comunista reformista, encabezó una revuelta popular que terminó siendo aplastada por los tanques soviéticos. Nagy fue encarcelado, condenado y ejecutado en 1958. Desde entonces, es considerado un héroe en el imaginario colectivo de los húngaros.

30 años después de la ejecución de Nagy, en 1988, Hungría estaba sumida en plena crisis económica. János Kádár, el líder comunista que se había consolidado en el poder después de la revuelta de 1956, fue apartado de sus funciones. Este hecho, junto con las políticas de reforma y transparencia que Mijail Gorbachov propugnaba en la URSS, propició una fase de profunda reforma del régimen.

Al año siguiente, en 1989, los acontecimientos se precipitaron. El 4 de mayo las autoridades húngaras iniciaron la retirada del alambre que cerraba la frontera de Hungría con Austria y que separaba el mundo comunista del Occidente democrático. Hungría se hacía porosa y comenzó el goteo creciente de alemanes del Este hacia el Oeste a través del territorio húngaro. El paso definitivo de Hungría a la democracia, fruto del clamor popular y del diálogo entre los comunistas y la oposición, se produjo un año más tarde con la celebración de las primeras elecciones plenamente democráticas tras la era de influencia soviética.

LA LIBERTAD ESCULPIDA

FOTOGRAFÍAS DE ERNŐ HORVÁTH

A pie de calle, entre los años 1988 y 1989, el fotógrafo húngaro Ernő Horváth documentó el proceso de Hungría hacia un sistema democrático. La exposición presenta parte de la obra inédita que el fotógrafo capturó en la ciudad de Budapest. Completan la muestra fotografías coetáneas a aquellos hechos capturadas por el fotógrafo en las ciudades de Berlín —durante la demolición del Muro— y Timișoara —durante la revolución rumana.

HUNGRÍA, LA FISURA DEL TELÓN DE ACERO

Una vez terminada la Segunda Guerra Mundial, Hungría pasó a ser un país satélite de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS). En 1956, el húngaro Imre Nagy, líder comunista reformista, encabezó una revuelta popular que terminó siendo aplastada por los tanques soviéticos. Nagy fue encarcelado, condenado y ejecutado en 1958. Desde entonces, es considerado un héroe en el imaginario colectivo de los húngaros.

30 años después de la ejecución de Nagy, en 1988, Hungría estaba sumida en plena crisis económica. János Kádár, el líder comunista que se había consolidado en el poder después de la revuelta de 1956, fue apartado de sus funciones. Este hecho, junto con las políticas de reforma y transparencia que Mijail Gorbachov propugnaba en la URSS, propició una fase de profunda reforma del régimen.

Al año siguiente, en 1989, los acontecimientos se precipitaron. El 4 de mayo las autoridades húngaras iniciaron la retirada del alambre que cerraba la frontera de Hungría con Austria y que separaba el mundo comunista del Occidente democrático. Hungría se hacía porosa y comenzó el goteo creciente de alemanes del Este hacia el Oeste a través del territorio húngaro. El paso definitivo de Hungría a la democracia, fruto del clamor popular y del diálogo entre los comunistas y la oposición, se produjo un año más tarde con la celebración de las primeras elecciones plenamente democráticas tras la era de influencia soviética.